



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
 19 January 2024
 Russian
 Original: English

Семьдесят восьмая сессия
 Пункт 153 повестки дня
**Финансирование Миссии Организации Объединенных
 Наций по делам временной администрации в Косово**

**Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций
 по делам временной администрации в Косово на период
 с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года**

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	5
A. Общая информация	5
B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии	5
C. Партнерство и координация	10
D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты	11
II. Финансовые ресурсы	25
A. Общая информация	25
B. Взносы, не предусмотренные в бюджете	26
C. Экономия средств за счет повышения эффективности	26
D. Показатели доли вакантных должностей	27
E. Учебная подготовка	27
F. Официальные поездки, не связанные с учебной подготовкой	28
G. Программная деятельность	29
III. Анализ разницы	32
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	34



V.	Краткая информация о мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 76/274 и 77/311 , в том числе одобренных Ассамблеей просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	35
A.	Генеральная Ассамблея	35
B.	Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	37
Приложения		
I.	Определения	38
II.	Организационная структура	40
Карта	42

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) на период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года, объем которого составляет 43 756 100 долл. США, что на 3 089 600 долл. США, или 7,6 процента больше объема ассигнований на 2023/24 год (40 666 500 долл. США).

В период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года МООНК будет продолжать добиваться достижения своей стратегической цели посредством осуществления мониторинговой деятельности, подготовки и представления докладов и содействия достижению прогресса в деле долгосрочной нормализации отношений между Белградом и Приштиной; содействия укреплению доверия между общинами; оказания поддержки в вопросах прав человека и верховенства права; выполнения координационных и посреднических функций; и содействия решению вопросов повестки дня в области мира и безопасности, касающихся женщин и молодежи.

В предлагаемом бюджете предусмотрены средства на содержание 8 военных наблюдателей, 10 полицейских Организации Объединенных Наций, 113 международных сотрудников, 33 национальных сотрудников — специалистов, 186 национальных сотрудников категории общего обслуживания и 24 добровольцев Организации Объединенных Наций.

Общие потребности МООНК в ресурсах на период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года увязаны с целью Миссии с помощью ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на результаты и сгруппированных по двум компонентам — компоненту основной деятельности и компоненту поддержки. Людские ресурсы Миссии показаны в разбивке по компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу «Руководство и управление», которые можно отнести к Миссии в целом.

Обоснование разницы в объеме ресурсов, как людских, так и финансовых, в соответствующих случаях увязано с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы (2022/23 год)	Ассигнования (2023/24 год)	Сметные расходы (2024/25 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	636,5	574,0	588,6	14,6	2,5
Гражданский персонал	31 213,2	31 592,0	34 437,8	2 845,8	9,0
Оперативные расходы	8 816,2	8 500,5	8 729,7	229,2	2,7
Валовые потребности	40 665,9	40 666,5	43 756,1	3 089,6	7,6
Поступления по плану налогообложения персонала	4 117,4	4 154,6	4 305,8	151,2	3,6
Чистые потребности	36 548,5	36 511,9	39 450,3	2 938,4	8,0
Добровольные взносы натурой (учтенные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей	40 665,9	40 666,5	43 756,1	3 089,6	7,6

Людские ресурсы

	Военные наблюдатели ^a	Полицейские Организации Объединенных Наций ^a	Международный персонал	Национальные сотрудники — специалисты	Национальные сотрудники категории общего обслуживания	Добровольцы Организации Объединенных Наций ^b	Всего
Руководство и управление							
Утвержденная численность на 2023/24 год	—	—	22	5	5	5	37
Предлагаемая численность на 2024/25 год	—	—	22	5	5	5	37
Компоненты							
Основная деятельность							
Утвержденная численность на 2023/24 год	8	10	54	16	56	13	157
Предлагаемая численность на 2024/25 год	8	10	54	16	56	13	157
Поддержка							
Утвержденная численность на 2023/24 год	—	—	37	12	125	6	180
Предлагаемая численность на 2024/25 год	—	—	37	12	125	6	180
Всего							
Утвержденная численность на 2023/24 год	8	10	113	33	186	24	374
Предлагаемая численность на 2024/25 год	8	10	113	33	186	24	374
Чистое изменение							
	—	—	—	—	—	—	—

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включая добровольцев, набранных на международной основе.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общая информация

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) был определен Советом Безопасности в его резолюции 1244 (1999).

2. Миссии поручено оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, заключающейся в создании условий для мирной и нормальной жизни всего населения Косово и обеспечении стабильности в западной части Балканского полуострова.

3. В контексте этой общей цели в рассматриваемый бюджетный период МООНК будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных в приводимых ниже таблицах. Показатели в этих таблицах сгруппированы по двум компонентам — компоненту основной деятельности и компоненту поддержки, определенным с учетом мандата Миссии.

4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать достижению цели Совета Безопасности в период деятельности Миссии, а показатели достижения результатов будут служить мерилем прогресса в реализации этих достижений в рассматриваемый бюджетный период. Людские ресурсы Миссии показаны в разбивке по компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу «Руководство и управление», которые можно отнести к Миссии в целом.

5. Миссию возглавляет Специальный представитель Генерального секретаря по Косово, который отвечает за координацию деятельности в рамках международного гражданского присутствия. Он также осуществляет координацию действий с присутствующими в Косово международными структурами, занимающимися вопросами безопасности, — Силами для Косово (СДК) и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), развернутыми в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности, и Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС), развернутой в соответствии с докладом Генерального секретаря от 24 ноября 2008 года (S/2008/692) и заявлением Председателя Совета Безопасности от 26 ноября 2008 года (S/PRST/2008/44).

B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии

6. В соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности Миссия будет продолжать, путем оказания добрых услуг, мониторинга, подготовки и представления докладов и осуществления программной деятельности, содействовать прогрессу в деле нормализации отношений между Белградом и Приштиной; содействовать укреплению доверия между общинами; оказывать поддержку в вопросах прав человека и верховенства права; выполнять координационные и посреднические функции; и содействовать решению вопросов, касающихся женщин и молодежи в контексте мира и безопасности. С учетом инициативы Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества плюс» Миссия будет продолжать уделять первоочередное внимание оказанию поддержки усилиям по налаживанию диалога, примирению, обеспечению доступа к правосудию и защите прав человека, а также по повышению роли местных общественных деятелей, женщин, молодежи и других проводников перемен в рамках

инициатив по укреплению доверия между общинами. В соответствии с резолюциями 1325 (2000) и 2250 (2015) Совета Безопасности и его последующими резолюциями, а также рамочной стратегией Миссии, касающейся участия женщин и молодежи в решении проблем мира и безопасности, МООНК будет продолжать содействовать усилиям по повышению роли женщин и молодежи и расширению их участия в деятельности по укреплению доверия на межэтническом уровне и работе органов местного самоуправления.

7. Важный импульс деятельности по реализации стратегии МООНК в области укрепления доверия придали организованное Миссией в мае 2023 года мероприятие в ознаменование пятой годовщины проведения Форума Организации Объединенных Наций по вопросам укрепления доверия в Косово и начало работы в 2023 году поддерживаемого Миссией Барабар-центра, задача которого состоит в содействии межобщинному диалогу. В рамках этой деятельности Миссия будет опираться также на результаты аналогичного мероприятия, организованного ею в ноябре 2023 года, в том числе при подготовке планов своей будущей работы. Она будет продолжать оказывать поддержку Барабар-центру как общественному хабу, призванному содействовать обеспечению межэтнической терпимости, открытому диалогу и культурным обменам между общинами. В интересах достижения своих целей в области укрепления доверия Миссия будет также тесно сотрудничать с организациями гражданского общества.

8. Миссия будет продолжать оказывать поддержку усилиям по поощрению и защите прав человека и укреплению правопорядка и с этой целью будет активно взаимодействовать с косовскими властями, аппаратом Омбудсмана и гражданским обществом, добиваясь более строгого соблюдения международных и региональных стандартов в области прав человека, расширения гражданского пространства и повышения осведомленности о правах человека (путем осуществления соответствующей просветительской деятельности) и продолжая взаимодействовать с правозащитными механизмами. Она будет также продолжать оказывать поддержку предпринимаемым при содействии Европейского союза усилиям по созданию единой судебной системы, уделяя все большее внимание обеспечению равного доступа к правосудию и правоохранительным органам, а также соблюдению языковых прав всех общин в Косово. Миссия будет продолжать осуществлять мониторинг и анализ событий и процессов, связанных с обеспечением правопорядка, в том числе мониторинг возможного прогресса в деле реинтеграции косовских сербов в судебную систему в северной части Косово. Она будет, в частности, организовывать регулярные выезды на места и консультативные совещания в прокуратурах, исправительных учреждениях и других правоохранительных органах, следить за судебными процессами и изменениями в законодательстве и готовить тематические доклады, в том числе в связи с ежемесячными совещаниями Координационного комитета гражданского общества по вопросам верховенства права, созываемыми Миссией в северной части Косово.

9. Миссия будет продолжать выполнять возложенные на нее обязанности по заверению актов гражданского состояния и поддерживать контакты с Международной организацией уголовной полиции (Интерполом). При необходимости она будет содействовать участию представителей Косово в международных совещаниях, в том числе совещаниях, организуемых системой Организации Объединенных Наций, и совещаниях, связанных с многосторонними соглашениями, подписанными МООНК от имени Косово. Она будет также продолжать выполнять свои обязательства в части содействия установлению судьбы пропавших без вести лиц, и в частности сотрудничать с Рабочей группой, занимающейся лицами, пропавшим без вести в связи с событиями в Косово, в том числе поддерживать контакты с Комиссией Косово по делам пропавших без вести лиц и

Комиссией сербского правительства по пропавшим без вести лицам и организовывать встречи родственников таких лиц.

10. Миссия будет продолжать поддерживать инициативы, способствующие решению вопросов, касающихся женщин и мира и безопасности, и в частности учитывать гендерную проблематику во всех областях своей деятельности, в том числе в деятельности по поощрению равного доступа к правосудию и директивным органам. Учитывая социально-демографическую ситуацию в Косово, где почти 70 процентов населения моложе 30 лет, Миссия будет продолжать содействовать вовлечению молодых людей в работу по осуществлению инициатив, направленных на укрепление межэтнического доверия и развитие местного самоуправления.

11. Отсутствие с декабря 2022 года представителей косовских сербов в местных органах власти, а также в судебных и правоохранительных органах в северной части Косово наряду с сохранением конфликтного потенциала, раздельного обучения и языковых барьеров требуют дальнейшей поддержки инициатив, направленных на укрепление доверия, поддержание межобщинного диалога и обеспечение большего социального согласия. Эффект от усилий Миссии в области укрепления доверия будет обеспечиваться путем оказания целевой поддержки инициативам правительства и гражданского общества Косово. Будет также поощряться обмен мнениями между гражданским обществом, академическими кругами и средствами массовой информации, а также между молодежными и женскими группами в целях содействия усилиям по обеспечению мира. Работа по укреплению доверия на уровне общин будет способствовать созданию на местах атмосферы, благоприятствующей политическим и дипломатическим усилиям на высоком уровне, направленным на достижение прогресса в рамках диалога, ведущегося при посредничестве Европейского союза.

12. В 2024/25 году Миссия продолжит делать ставку на успешное осуществление своей программной деятельности, направленной на поощрение межобщинного сотрудничества, имеющего ключевое значение для обеспечения условий для мирной и нормальной жизни всего населения Косово. В контексте этой деятельности Миссия намерена и дальше прислушиваться к пожеланиям местных и центральных органов власти и не только их в области обеспечения верховенства права и прав человека. Она будет также продолжать уделять внимание вопросам, касающимся роли женщин и молодежи в обеспечении мира и безопасности, в том числе в рамках своей программной деятельности и соответствующих проектов.

13. Причиной сохранения негатива в отношениях между косовскими общинами и между общинами и властями, подрывающего доверие между ними, продолжает оставаться широко распространяемая, особенно через социальные сети, недостоверная и заведомо ложная информация. Для борьбы с ней Миссия будет продолжать использовать свои возможности и инструменты в области стратегической коммуникации. В соответствии с приоритетами в части стратегической коммуникационной деятельности, предусмотренными в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества плюс», и в целях обеспечения эффективной поддержки усилий по укреплению доверия между общинами Миссия будет продолжать сотрудничать в решении этой проблемы с гражданским обществом, профильными учреждениями и структурами Организации Объединенных Наций в интересах создания атмосферы, способствующей мирному сосуществованию общин и установлению прочного мира для всех жителей Косово. В целях обеспечения благоприятных условий для осуществления своего мандата Миссия будет продолжать привлекать внимание к своей деятельности, творчески подходя к подаче материала и используя постоянно

эволюционирующие нетрадиционные коммуникационные платформы и средства в соответствии со стратегическими приоритетами инициативы Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества плюс» и глобальной коммуникационной стратегией Организации Объединенных Наций, а также широко используя веб-сайт Миссии и социальные сети для распространения ориентированной на поиск решений и учитывающей интересы простых людей информации, пропагандирующей идеи общественного согласия.

14. В соответствии с принципом взаимодополняемости усилий между МООНК и Группой Организации Объединенных Наций по Косово, предусмотренным комплексной стратегической рамочной программой сотрудничества между ними, Миссия совместно с Группой будет добиваться расширения доступа к правосудию путем содействия соблюдению языковых прав, оказания поддержки усилиям по интеграции судебных и правоохранительных органов, укрепления правозащитного потенциала и привлечения внимания государственных и негосударственных правозащитных структур, а также субъектов и объектов правозащитной деятельности к правам человека.

15. Проекты и инициативы, поддерживаемые Миссией в рамках ее программной деятельности, будут по-прежнему разрабатываться в партнерстве с основными заинтересованными сторонами, с тем чтобы они дополняли политические процессы и расширяли возможности маргинализированных общин и уязвимых групп населения в части участия в общественной жизни и процессах принятия решений, исключая при этом дублирование усилий. Миссия будет продолжать вести информационно-пропагандистскую работу на высоком уровне, которая, как и раньше, будет включать взаимодействие Специального представителя Генерального секретаря с широким кругом официальных представителей и представителей гражданского общества в целях обеспечения многосторонней координации и обмена информацией в интересах укрепления доверия в Косово.

Инициативы по поддержке Миссии

16. В рамках усилий по выполнению своего мандата Миссия будет стремиться к обеспечению эффективного и оперативного предоставления логистических, административных и технических услуг путем осуществления соответствующих мероприятий, совершенствования вспомогательной деятельности и сокращения затрат за счет повышения эффективности.

17. В 2024/25 году Миссия продолжит работу по осуществлению своей обновленной трехлетней «дорожной карты» в области обеспечения качества, уделяя первоочередное внимание разработке информационных панелей для анализа рабочих процессов и поддержке усилий по укреплению потенциала внутренних пользователей МООНК, а также будет продолжать обмениваться знаниями и передовым опытом с другими миротворческими миссиями, действуя в тесном контакте с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и следуя Стратегии Генерального секретаря в области данных, в которой могут участвовать все и повсюду.

18. Миссия будет продолжать усилия, направленные на укрепление системы подотчетности и обеспечение наличия у ее руководства эффективных инструментов, необходимых для принятия обоснованных решений с учетом возможных рисков. В части оценки рисков она будет продолжать действовать в соответствии со стандартом ISO 31000:2018 Международной организации по стандартизации, в котором сформулированы принципы эффективного управления и корпоративного руководства.

19. Миссия будет добиваться соблюдения требований международных отраслевых стандартов в четырех сертификационных категориях: а) стандарта ISO 9001:2015 (сертификация управленческих систем), сертификат соответствия которому в части операций по поддержке Миссии был продлен в октябре 2022 года и действует до октября 2025 года; б) стандарта ISO 14001:2015 (сертификация систем экологического менеджмента), сертификат соответствия которому был получен в июне 2021 года и подлежит подтверждению в июне 2024 года; в) стандарта ISO 27001:2013 (сертификация систем защиты информации), сертификат соответствия которому был получен в марте 2023 года; и д) стандарта ISO 45001:2018 (сертификация систем охраны труда), сертификат соответствия которому был получен в мае 2023 года.

20. В 2024/25 году Миссия планирует начать процесс ресертификации соответствия стандарту ISO 27001:2013 (срок действия имеющегося сертификата истекает в 2025 году) и одновременно с этим перейти на новый стандарт в области сертификации систем защиты информации — ISO 27001:2022 (в целях обеспечения учета жестких требований, касающихся кибербезопасности). Миссия намерена также получить сертификат соответствия стандарту ISO 22301:2019 (сертификация систем обеспечения непрерывности рабочих процессов), разработанному с целью помочь организациям в выявлении потенциальных угроз для критически важных рабочих процессов и подготовке планов обеспечения непрерывности таких процессов. Данный стандарт призван способствовать внедрению эффективных систем и процессов резервного копирования данных на случай краж, стихийных бедствий, вспышек заболеваний, террористических актов и других чрезвычайных происшествий. Сертификат соответствия этому стандарту будет свидетельствовать о выполнении МООНК требований, касающихся планирования, создания, мониторинга, анализа и совершенствования систем обеспечения непрерывности рабочих процессов в целях минимизации последствий возможных сбоев.

21. В 2024/25 году Миссия намерена расширить свои возможности по производству энергии за счет возобновляемых источников путем создания инфраструктуры, необходимой для установки в ее штаб-квартире в Приштине солнечных батарей, запланированных к закупке в текущем финансовом периоде. Это является частью трехгодичного плана в области использования возобновляемых источников энергии, согласно которому к 2025 году 40 процентов общих потребностей Миссии в энергии должно покрываться за счет возобновляемых источников, как того требует план действий Секретариата Организации Объединенных Наций в области климата на 2020–2030 годы. Кроме того, Миссия продолжит осуществление мер в области охраны окружающей среды и утилизации отходов в целях получения более высоких оценок администрации в части выполнения природоохранных требований. Миссия планирует проведение ряда мероприятий, направленных на привлечение внимания к вопросам охраны окружающей среды, в том числе а) мероприятий в рамках Всемирного дня окружающей среды; б) мероприятий по высадке деревьев; в) мероприятий по повышению эффективности использования ресурсов; г) мероприятий по сокращению объема отходов; и д) мероприятий по уменьшению общего воздействия на окружающую среду за счет неуклонного соблюдения стандарта ISO 14001:2015, касающегося систем экологического менеджмента. Будет также продолжена работа по подготовке аналитических данных и аналитических отчетов, касающихся рабочих процессов, в целях выявления недостатков и обобщения передового опыта в области охраны окружающей среды, которым Миссия будет делиться с профильными структурами Организации Объединенных Наций.

22. Миссия будет продолжать инновационную деятельность, в том числе внедрять автоматизированные системы подготовки аналитических продуктов, необходимых для принятия решений, и будет распространять эти продукты среди своих подразделений (с оказанием соответствующих услуг в области учебной подготовки и других услуг), а также делиться ими с другими миротворческими миссиями в соответствии с концепцией «ООН 2.0» и предусмотренным ею «квнтетом перемен». В основе стратегии в области управления качеством услуг МООНК лежит забота о кадрах в целях создания условий для расширения их возможностей, постоянного совершенствования навыков и укрепления потенциала. Миссия будет продолжать осуществлять руководство работой внутренней глобальной рабочей группы по анализу данных и управлению знаниями, а также оказывать помощь другим подразделениям Организации Объединенных Наций в вопросах учебной подготовки в области такого анализа.

23. Предлагаемый бюджет на 2024/25 год предусматривает осуществление пяти инфраструктурных проектов: а) проекта по замене дорожки из бетонных блоков и обустройству пожарного выхода с учетом требований в области охраны труда в представительстве Организации Объединенных Наций в Белграде; б) проекта по обеспечению большей физической доступности помещений и объектов МООНК для инвалидов; в) небольшого проекта в области обеспечения безопасности; г) проекта по замене работающего на дизельном топливе котельного оборудования в медицинском центре Миссии в рамках программы совершенствования ее отопительных систем; и д) проекта по созданию инфраструктуры, необходимой для установки солнечных батарей в штаб-квартире Миссии в Приштине.

24. Охрана и безопасность гражданского и военного персонала Миссии обеспечиваются путем регулярного пересмотра Группой по обеспечению безопасности Организации Объединенных Наций планов действий на случай чрезвычайных обстоятельств и документов, касающихся управления рисками, а также требований в этой области в соответствии с планом обеспечения безопасности и политикой Организации Объединенных Наций в области управления рисками применительно к Косово.

25. Сметные потребности в ресурсах на содержание Миссии и обеспечение ее функционирования в 2024/25 году составляют 43 756 100 долл. США против 40 666 500 долл. США, утвержденных на 2023/24 год. Увеличение потребностей обусловлено главным образом а) увеличением расходов на международный персонал в связи с увеличением множителя корректива по месту службы и соответствующих общих расходов по персоналу; б) увеличением расходов на национальных сотрудников — специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания в связи с объявленным в мае 2023 года повышением с 1 декабря 2022 года их окладов соответственно на 8,1 процента и 5,5 процента (для сотрудников, базирующихся в Косово); и в) повышением курса евро к доллару США (до 0,912 евро за 1 долл. США против 0,967 евро за 1 долл. США в 2023/24 году). Увеличение потребностей отчасти компенсируется применением более высокого показателя доли вакантных должностей — 16,8 процента для международного персонала (против 13,3 процента) и 2,7 процента для национальных сотрудников категории общего обслуживания (против 1,1 процента).

С. Партнерство и координация

26. Миссия будет продолжать укреплять свои отношения с основными международными партнерами, включая СДК, ЕВЛЕКС, Канцелярию Специального представителя Европейского союза, ОБСЕ и Совет Европы, а также с

двусторонними и международными структурами, в том числе путем проведения регулярных консультаций с ними на уровне руководства.

27. Миссия будет также продолжать сотрудничество с Группой Организации Объединенных Наций по Косово в соответствии с обновленной политикой ООН в области комплексной оценки планирования. Миссия и Группа будут продолжать совместную работу в таких областях, как укрепление доверия, права человека и верховенство права, стратегическая коммуникационная деятельность и решение проблем молодежи и гендерных проблем, в том числе в контексте программной деятельности. Кроме того, Миссия будет продолжать сотрудничество с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в рамках принятого ими совместного плана действий.

28. Миссия будет продолжать содействовать работе Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и поддерживать с ними партнерские отношения в соответствии с подписанными с ними меморандумами о договоренности.

D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты

29. Для лучшего понимания предлагаемых кадровых изменений возможные кадровые решения разбиты на шесть категорий. Определения терминов, относящихся к этим категориям, приводятся в разделе А приложения I к настоящему докладу.

Руководство и управление

30. Общее руководство и управление Миссией будет осуществлять Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1

Людские ресурсы: руководство и управление

	Международный персонал				Национальный персонал				ДООН				
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	ПС	Итого	НСС	НСОО	Итого	Набран- ные на между- народной основе	Набран- ные на нацио- нальной основе	Итого	Всего
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря													
Утвержденные должности на 2023/24 год	1	–	3	1	1	6	–	1	1	–	–	–	7
Предлагаемые должности на 2024/25 год	1	–	3	1	1	6	–	1	1	–	–	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

	Международный персонал				Национальный персонал				ДООН		Итого	Всего	
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	ПС	Итого	НСС	НСОО	Итого	Набран- ные на между- народной основе			Набран- ные на нацио- нальной основе
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	1	–	1	1	3	–	–	–	–	–	–	3
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	1	–	1	1	3	–	–	–	–	–	–	3
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия руководителя аппарата													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	1	1	2	1	5	3	4	7	2	–	2	14
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	1	1	2	1	5	3	4	7	2	–	2	14
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция по правам человека													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	3	2	–	5	2	–	2	1	–	1	8
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	3	2	–	5	2	–	2	1	–	1	8
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Объединенный оперативный центр/Объединенный аналитический центр Миссии													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	1	2	–	3	–	–	–	2	–	2	5
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	1	2	–	3	–	–	–	2	–	2	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего													
Утвержденные должности на 2023/24 год	1	2	8	8	3	22	5	5	10	5	–	5	37
Предлагаемые должности на 2024/25 год	1	2	8	8	3	22	5	5	10	5	–	5	37
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Компонент 1 «Основная деятельность»

31. Как указано в таблицах бюджетных показателей, ориентированных на результаты, МООНК будет продолжать добиваться достижения своей стратегической цели, состоящей в укреплении и консолидации мира, безопасности и стабильности в Косово и регионе в целом. Стратегическими приоритетами Миссии

Примечание: В таблицах используются следующие сокращения: ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; НСОО — национальный сотрудник категории общего обслуживания; НСС — национальный сотрудник — специалист; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — категория полевой службы.

будут оставаться содействие выполнению договоренностей, достигнутых между Белградом и Приштиной в рамках диалога, ведущегося при посредничестве Европейского союза, содействие укреплению доверия между общинами, оказание поддержки усилиям в области прав человека и верховенства права, а также выполнение координационных и посреднических функций. В контексте этих задач Миссия будет обеспечивать учет гендерной и молодежной проблематики во всех аспектах своей работы.

32. Основными направлениями деятельности Миссии будут оставаться а) содействие выполнению соглашений, достигнутых между Белградом и Приштиной в рамках диалога, ведущегося при посредничестве Европейского союза; б) содействие участию Косово в международных и региональных форумах; и в) выполнение обязанностей стороны, подписывающей договоры и соглашения от имени Косово. Представительство Организации Объединенных Наций в Белграде будет продолжать оказывать содействие в осуществлении всей этой деятельности, поддерживая связь с правительством Сербии и другими ключевыми местными, региональными и международными игроками.

33. Что касается поддержки усилий по оказанию помощи немажоритарным общинам и поиску решений общих проблем, с которыми сталкиваются все общины, то Миссия будет продолжать а) принимать меры, направленные на укрепление доверия; б) оказывать поддержку инициативам в области примирения; в) содействовать организованному возвращению и (ре)интеграции внутренне перемещенных лиц; г) содействовать защите объектов культурного и религиозного наследия; д) поощрять участие женщин и молодежи в политических процессах и процессах принятия решений и деятельности по укреплению доверия; и е) осуществлять стратегическую коммуникационную деятельность.

34. В северной части Косово Миссия будет продолжать поддерживать контакты по вопросам безопасности и политическим вопросам с соответствующими местными органами, ЕВЛЕКС и СДК, участвуя в работе различных координационных механизмов и взаимодействуя с местными органами власти, представителями гражданского общества и международными организациями.

35. Миссия будет осуществлять мониторинг и сообщать о событиях и процессах в области укрепления правопорядка и соблюдения прав человека, а также будет продолжать оказывать поддержку усилиям в этих областях, в том числе путем а) содействия выполнению региональных и международных договоров по правам человека и диалогу между косовскими учреждениями, с одной стороны, и мандатариями специальных процедур Совета по правам человека и договорными органами, с другой; б) содействия прогрессу в деле выяснения судьбы пропавших без вести лиц; в) оказания посильной помощи организационного характера в решении первоочередных задач в области утверждения верховенства права в Косово, в том числе задачи интеграции судебных органов, и поддержки инициатив, исходящих от международных партнеров; г) удостоверения актов гражданского состояния; и е) выполнения функций, связанных с деятельностью Интерпола.

Ожидаемое достижение

Показатели достижения результатов

1.1 Прогресс в деле примирения и интеграции всех общин в Косово

1.1.1 Увеличение числа иницилируемых и/или осуществляемых муниципальными органами, а также организациями гражданского общества и местными организациями мероприятий, направленных на укрепление доверия между общинами и их интеграцию в муниципалитетах по всему Косово

(2022/23 год: 927; 2023/24 год: 890; 2024/25 год: 930)

1.1.2 Осуществление правительством Косово, муниципальными органами и гражданским обществом по всему Косово инициатив в области прав человека, связанных с Форумом Организации Объединенных Наций по укреплению доверия в Косово (2022/23 год: 12; 2023/24 год: 13; 2024/25 год: 15)

Мероприятия

- Содействие решению вопросов, касающихся общин, возвращения вынужденных переселенцев и культурного наследия, путем оказания посреднических услуг и поддержания ежедневных контактов с представителями местных и центральных органов власти, гражданского общества, женских организаций и ключевых мандатариев в муниципалитетах по всему Косово
- Оценка условий жизни, социально-экономического положения и ситуации с обеспечением безопасности возвращенцев (путем ежеквартального посещения 23 выделенных пунктов возвращения/населенных пунктов с проведением отдельных встреч с женщинами-возвращенками), а также перемещенных лиц в 8 выделенных центрах коллективного проживания в районе Митровицы в целях содействия устойчивому возвращению и интеграции внутренне перемещенных лиц в Косово
- Подготовка и электронная рассылка 250 «полевых» докладов МООНК в целях содействия скоординированному принятию продуманных решений по вопросам, связанным с жизнью общин, в том числе касающимся возвращения людей, гендерной проблематики, интеграции, религиозного и культурного наследия, соблюдения языковых требований и безопасности, а также в целях расширения сотрудничества с местными и международными партнерами, включая Группу ООН по Косово, ОБСЕ, Европейский союз, ЕВЛЕКС, дипломатическое сообщество и правительство Косово
- Предоставление консультационных услуг и оказание поддержки путем проведения в каждом из 5 муниципалитетов в районе ответственности регионального отделения в Митровице как минимум 200 совещаний с представителями Косовской полицейской службы, ЕВЛЕКС и СДК по вопросам безопасности и политическим вопросам, касающимся северной части Косово, и как минимум 500 совещаний с представителями местных органов власти, общин, гражданского общества и международных организаций по вопросам примирения общин и мирного решения проблем, с которыми сталкивается местное население в этой части Косово
- Проведение в сотрудничестве с Советом Европы, ОБСЕ, Европейским союзом и Группой ООН по Косово 13 координационных совещаний в связи с событиями и процессами в области прав человека в Косово и проведение как минимум 5 совещаний с представителями организаций гражданского общества и правозащитниками по вопросам, касающимся активизации деятельности по поощрению и защите прав человека и основных свобод
- Проведение 13 совещаний с представителями канцелярии премьер-министра и аппарата Омбудсмана в целях оказания им технической помощи в вопросах соблюдения международных стандартов в области прав человека
- Участие в 8 совещаниях неофициальной группы советников международных организаций в Косово по гендерным вопросам в целях активизации совместной информационно-пропагандистской деятельности и усилий по обеспечению учета гендерной проблематики
- Проведение два раза в год встреч руководства Миссии с активистами женского движения в целях получения информации об основных потребностях, проблемах, возможностях и препятствиях в области участия женщин в политической жизни в Косово
- Представление Совету Безопасности докладов обо всех соответствующих событиях и процессах в Косово (дважды в год)

- Оказание поддержки усилиям по укреплению доверия между общинами путем осуществления программной деятельности в этой области, направленной, в частности, на повышение роли молодежи, женщин и деятельности в сфере стратегической коммуникации
- Подготовка обзоров тематических материалов, публикуемых в средствах массовой информации (дважды в день, 5 дней в неделю) и их электронная рассылка примерно 1700 получателям; выпуск от имени Специального представителя Генерального секретаря 10 пресс-релизов и заявлений в поддержку мандата Миссии; подготовка и публикация (в формате 8 оригинальных видеосюжетов и короткометражных фильмов), материалов, призванных способствовать решению межэтнических проблем, а также 20 оригинальных веб-сюжетов и 150 сообщений в социальных сетях, направленных на укрепление доверия между общинами, обеспечение соблюдения прав человека, повышение роли женщин и молодежи в решении проблем мира и безопасности и привлечение внимания к деятельности, достижениям и заявлениям Миссии; подготовка как минимум 50 ответов на запросы, полученные Миссией

*Ожидаемое достижение**Показатели достижения результатов*

1.2 Прогресс в деле налаживания сотрудничества и диалога Приштины с Белградом и региональными организациями

1.2.1 Увеличение числа гражданских дел, рассмотренных в суде первой инстанции в Митровице и его отделениях в Лепосавиче/Лепосавике и Зубин-Потоке после завершения процесса интеграции судебных органов в соответствии с соглашениями, достигнутыми в рамках диалога, ведущегося при посредничестве Европейского союза (2022/23 год: 4960; 2023/24 год: 1900; 2024/25 год: 2000)

1.2.2 Увеличение числа встреч между представителями Приштины и Белграда в Рабочей группе по лицам, пропавшим без вести в связи с событиями в Косово, и на уровне рабочих подгрупп (2022/23 год: не применимо; 2023/24 год: 3; 2024/25 год: 4)

Мероприятия

- Оказание консультационной помощи и поддержки, включая предоставление добрых услуг, в решении всех вопросов, связанных с нормализацией отношений между Белградом и Приштиной, путем проведения 50 совещаний между руководством МООНК и представителями Приштины и Белграда
- Проведение под председательством или с участием МООНК не менее 150 совещаний с представителями международного сообщества в целях обеспечения большей скоординированности действий с международными партнерами – представительством Европейского союза в Косово, ЕВЛЕКС, Советом Европы, ОБСЕ и СДК
- Предоставление добрых услуг в целях расширения сотрудничества с местными сторонами и укрепления доверия между общинами с выездом в муниципальные округа (не менее 8 выездов)
- Содействие проведению (путем участия в совещаниях и иным образом) примерно 16 мероприятий в связи с а) принятием решений в рамках многосторонних соглашений, подписанных МООНК от имени Косово; и б) участием косовских учреждений в региональных и прочих форумах, не охваченных договоренностями о региональном представительстве и сотрудничестве, достигнутыми в рамках диалога, ведущегося при посредничестве Европейского союза
- Содействие диалогу между Белградом и Приштиной по проблеме пропавших без вести лиц путем поддержания регулярных контактов и участия в 5 совещаниях с руководителями правительственных комиссий по пропавшим без вести лицам и представителями Международного комитета Красного Креста и ассоциаций семей пропавших без вести лиц

- Оказание поддержки в вопросах интеграции и обеспечения функционирования судебных органов в северной части Косово путем организации 8 совещаний Координационного комитета гражданского общества по вопросам верховенства права
- Осуществление информационно-пропагандистской деятельности в поддержку участия представителей молодежи из всех общин в работе управленческих механизмов и осуществление проектов по линии программной деятельности в целях оказания прямой поддержки усилиям по осуществлению не менее 5 молодежных инициатив в контексте «дорожной карты» в области участия молодежи в решении вопросов мира и безопасности в Косово

*Ожидаемое достижение**Показатели достижения результатов*

1.3 Прогресс в деле обеспечения законности и порядка, безопасности и соблюдения прав человека

1.3.1 Повышение степени удовлетворенности респондентов работой судебной системы (согласно результатам опросов общественного мнения) (2022/23 год: 24,4 процента; 2023/24 год: 34 процента; 2024/25 год: 35 процентов)

1.3.2 Сокращение общего числа накопившихся нерассмотренных дел в судах Косово (2022/23 год: 261 918; 2023/24 год: 176 000; 2024/25 год: 175 000)

1.3.3 Демонстрация косовскими властями ответственного отношения к соблюдению прав человека, выражающегося в увеличении процента выполненных ими рекомендаций Омбудсмана Косово (2022/23 год: 27 процентов; 2023/24 год: 56 процентов; 2024/25 год: 57 процентов)

Мероприятия

- Проведение 12 совещаний в целях оказания технической помощи в достижении цели 16 в области устойчивого развития, касающейся мира, безопасности и правосудия
- Мониторинг 60 важных судебных процессов по уголовным делам (прямой мониторинг и/или слежение за процессами по сообщениям в средствах массовой информации) в целях оценки степени соблюдения международных норм и стандартов в области уголовного правосудия и прав человека с предоставлением соответствующих докладов
- Обработка приблизительно 2800 запросов на подтверждение подлинности и удостоверение документов, в том числе свидетельств о регистрации актов гражданского состояния, пенсионных удостоверений и дипломов об образовании
- Обработка и подготовка документов в соответствии с применимым законодательством в связи с объявлением в международный розыск (направлением Интерполом так называемых «запросов с красным углом») и обработка и передача для расследования компетентными органами в Косово примерно 2500 дел по линии Интерпола (связанных с трансграничной организованной преступностью и угнами автомобилей)
- Оказание поддержки путем осуществления проектов по линии программной деятельности в 3 областях, связанных с правами человека и верховенством права: а) в области обеспечения доступа к правосудию за счет обеспечения соблюдения языковых прав; б) в области совершенствования работы единой судебной системы; и с) в области привлечения внимания местных учреждений к необходимости соблюдения прав человека и принципа верховенства права
- Подготовка и представление по требованию органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами прав человека, и соответствующих европейских органов как минимум 3 сообщений, касающихся анализа и проверки материалов, предоставленных косовскими властями, Группой ООН по Косово, ОБСЕ и другими сторонами, и других вопросов

- Оказание помощи в организации как минимум 1 посещения Косово представителями региональных и/или международных правозащитных механизмов

Внешние факторы

- Ситуация с безопасностью в регионе будет оставаться спокойной. Поддержку Миссии будут по-прежнему оказывать ЕВЛЕКС, ОБСЕ и СДК.

Таблица 2
Людские ресурсы: компонент 1 «Основная деятельность»

<i>Категория</i>	<i>Всего</i>												
I. Военные наблюдатели													
Утвержденная численность на 2023/24 год	8												
Предлагаемая численность на 2024/25 год	8												
Чистое изменение	–												
II. Полицейские Организации Объединенных Наций													
Утвержденная численность на 2023/24 год	10												
Предлагаемая численность на 2024/25 год	10												
Чистое изменение	–												
Итого, военный и полицейский персонал													
Утвержденная численность на 2023/24 год	18												
Предлагаемая численность на 2024/25 год	18												
Чистое изменение	–												
	<i>Международный персонал</i>					<i>Национальный персонал</i>				<i>ДООН</i>			
	<i>ЗГС– ПГС</i>	<i>Д-2– Д-1</i>	<i>С-5– С-4</i>	<i>С-3– С-2</i>	<i>ПС</i>	<i>Итого</i>	<i>НСС</i>	<i>НСОО</i>	<i>Итого</i>	<i>Набранные на между- народной основе</i>	<i>Набранные на нацио- нальной ос- нове</i>	<i>Итого</i>	<i>Всего</i>
III. Гражданский персонал													
Отдел по политическим вопросам													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	2	1	–	3	4	2	6	2	–	2	11
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	2	1	–	3	4	2	6	2	–	2	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отдел по правовым вопросам													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	1	4	5	1	11	1	1	2	–	–	–	13
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	1	4	5	1	11	1	1	2	–	–	–	13
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Отдел по вопросам поддержки общин и оказания посреднических услуг

Утвержденные должности на 2023/24 год		1	2	3	–	6	2	8	10	3	–	3	19
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	1	2	3	–	6	2	8	10	3	–	3	19
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Отдел по вопросам верховенства права

Утвержденные должности на 2023/24 год	–	1	7	5	1	14	2	6	8	2	–	2	24
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	1	7	5	1	14	2	6	8	2	–	2	24
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Отдел по вопросам верховенства права (фронт-офис)

Утвержденные должности на 2023/24 год	–	1	2	–	–	3	–	1	1	–	–	–	4
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	1	2	–	–	3	–	1	1	–	–	–	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Секция правосудия и исправительных учреждений

Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	4	4	–	8	2	2	4	2	–	2	14
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	4	4	–	8	2	2	4	2	–	2	14
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Канцелярия старшего полицейского советника

Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	1	1	1	3	–	3	3	–	–	–	6
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	1	1	1	3	–	3	3	–	–	–	6
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Бюро по вопросам стратегической коммуникации и по связям с общественностью

Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	1	–	–	1	1	7	8	1	–	1	10
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	1	–	–	1	1	7	8	1	–	1	10
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Бюро связи по военным вопросам

Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	1	–	–	1	–	3	3	–	–	–	4
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	1	–	–	1	–	3	3	–	–	–	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Региональное отделение в Митровице

Утвержденные должности на 2023/24 год	–	1	3	7	1	12	6	24	30	5	–	5	47
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	1	3	7	1	12	6	24	30	5	–	5	47
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Представительство Организации Объединенных Наций в Белграде

Утвержденные должности на 2023/24 год	–	1	2	1	2	6	–	5	5	–	–	–	11
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	1	2	1	2	6	–	5	5	–	–	–	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Итого, гражданский персонал

Утвержденные должности на 2023/24 год	–	5	22	22	5	54	16	56	72	13	–	13	139
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	5	22	22	5	54	16	56	72	13	–	13	139
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Всего (I–III)

Утвержденные должности на 2023/24 год	–	5	22	22	5	54	16	56	72	13	–	13	157
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	5	22	22	5	54	16	56	72	13	–	13	157
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Компонент 2 «Поддержка»

36. На данный компонент возложены обязанности по обеспечению оперативного, эффективного и ответственного вспомогательного обслуживания Миссии в целях содействия выполнению ее мандата путем осуществления соответствующих мероприятий, повышения качества услуг и сокращения затрат за счет повышения эффективности. Поддержка будет оказываться персоналу на утвержденных должностях, в том числе 8 военным наблюдателям, 10 полицейским Организации Объединенных Наций и 356 гражданским сотрудникам, и будет состоять в предоставлении всех видов вспомогательных услуг, включая административные услуги, услуги по охране здоровья, услуги в области информационно-коммуникационных технологий, логистические услуги, в том числе услуги по эксплуатации зданий и объектов, услуги в области наземного транспорта и снабженческие услуги, визовую поддержку и организацию поездок, услуги по управлению имуществом и услуги по обеспечению безопасности.

*Ожидаемое достижение**Показатели достижения результатов***2.1 Оперативное, эффективное и ответственное вспомогательное обслуживание Миссии**

2.1.1 Среднегодовая доля вакантных должностей международных сотрудников (2022/23 год: 16,8 процента; 2023/24 год: 13,3 процента; 2024/25 год: 16,8 процента)

2.1.2 Среднегодовая доля женщин на должностях международных гражданских сотрудников (2022/23 год: 41 процент; 2023/24 год: не менее 44 процента; 2024/25 год: не менее 44 процентов)

2.1.3 Средний срок набора сотрудников из реестра на должности С-3 — Д-1 и ПС-3 — ПС-7 (с момента объявления вакансии до выбора кандидата) (2022/23 год: 66 календарных дней; 2023/24 год: не более 48 календарных дней; 2024/25 год: не более 48 календарных дней)

2.1.4 Средний срок набора сотрудников не из реестра на должности С-3 — Д-1 и ПС-3 — ПС-7 (с момента объявления вакансии до выбора кандидата) (2022/23 год: 260 календарных дней; 2023/24 год: не более 120 календарных дней; 2024/25 год: не более 120 календарных дней)

2.1.5 Общая оценка выполнения требований в области охраны окружающей среды согласно оценочному листу администрации (в баллах) (2022/23 год: 93; 2023/24 год: 100; 2024/25 год: 100)

2.1.6 Процент сбоев в работе информационно-технических и коммуникационных систем высокой, средней и низкой степени критичности, устраненных в установленные сроки (2022/23 год: 95 процентов; 2023/24 год: не менее 85 процентов; 2024/25 год: не менее 85 процентов)

2.1.7 Соблюдение требований в области охраны труда на местах (2022/23 год: 100 процентов; 2023/24 год: 100 процентов; 2024/25 год: 100 процентов)

2.1.8 Общая оценка качества управления имуществом согласно соответствующему индексу администрации (в баллах) (2022/23 год: 2000; 2023/24 год: не менее 1900; 2024/25 год: не менее 2000)

*Мероприятия***Повышение качества обслуживания**

- Осуществление общего для всей Миссии плана действий в области охраны окружающей среды в соответствии с природоохранной стратегией администрации
- Проведение ежегодного внутреннего обследования степени удовлетворенности клиентов в целях определения областей, в которых требуются дополнительные усилия, и их включения в годовые планы работы

- Проведение ежегодной оценки потребностей в области учебной подготовки и укрепления потенциала в целях определения соответствующих приоритетов Миссии с учетом ее мандата и новых приоритетов Организации Объединенных Наций
- Повышение требований в области управления служебной деятельностью и представления соответствующей отчетности в рамках Миссии и ведение всей такой отчетности с использованием соответствующих аналитических систем; постоянное совершенствование систем управления качеством в целях обеспечения их соответствия стандарту ISO 9001:2015
- Постоянное совершенствование программы деятельности в области охраны и гигиены труда в целях обеспечения ее соответствия стандарту ISO 45001:2018
- Постоянное совершенствование программы управления рисками в целях обеспечения ее соответствия стандарту ISO 31000:2018

Услуги в области бюджета, финансов и отчетности

- Предоставление в соответствии с делегированными полномочиями бюджетных, финансовых и бухгалтерских услуг в связи с исполнением бюджета в объеме 43,8 млн долл. США

Обслуживание гражданского персонала

- Предоставление в соответствии с делегированными полномочиями кадровых услуг, включая услуги по обработке требований, выплат, пособий и льгот, набору на должности, управлению должностями, подготовке бюджета и управлению служебной деятельностью, гражданскому персоналу максимальной утвержденной численностью 356 человек

Инициативы в области охраны окружающей среды

- Осуществление инициатив, направленных на достижение целевых показателей, содержащихся в предложенном Генеральным секретарем плане действий Секретариата в области климата на 2020–2030 годы, и принятие мер к обеспечению соответствия системы экологического менеджмента Миссии стандарту ISO 14001:2015

Помещения и объекты инфраструктуры

- Ремонтно-эксплуатационное обслуживание 13 помещений, предназначенных для размещения гражданского персонала в 5 местах дислокации
- Осуществление 5 проектов по строительству, ремонту и реконструкции объектов: а) проекта по замене дорожки из бетонных блоков и обустройству пожарного выхода с учетом требований охраны труда в представительстве Организации Объединенных Наций в Белграде; б) проекта по обеспечению большей физической доступности помещений и объектов МООНК для инвалидов; в) небольшого проекта в области обеспечения безопасности; г) проекта по замене котельного оборудования, работающей на дизельном топливе, в медицинском центре Миссии в рамках работ по совершенствованию отопительных систем Миссии; и е) проекта по созданию инфраструктуры, необходимой для установки солнечных батарей в штаб-квартире Миссии в Приштине
- Эксплуатация и техническое обслуживание 14 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций

Услуги по обеспечению топливом

- Организация поставки и хранения на распределительных пунктах и в хранилищах в 9 местах дислокации 207 000 литров топлива (75 000 литров топлива для наземного транспорта, 69 000 литров топлива для генераторов и другого оборудования и 63 000 литров сжиженного нефтяного газа для отопительных систем) и 500 литров горюче-смазочных материалов

Полевое технологическое обеспечение

- Предоставление и обслуживание 442 раций, 15 базовых станций и 18 ОВЧ-ретрансляторов
- Предоставление и обслуживание 355 компьютеров и 58 принтеров, предназначенных для гражданских и негражданских конечных пользователей прогнозируемой средней численностью 356 человек,

и 94 компьютеров, предназначенных для общих служб, специальных видеоконференционных систем и систем реагирования на инциденты в области кибербезопасности

- Поддержка и техническое обслуживание 17 локальных и глобальных вычислительных сетей в 8 местах дислокации
- Анализ геопространственных данных, обновление топографических и тематических наборов данных и выпуск 5 карт
- Сертификация систем информационной безопасности по стандарту ISO 27001:2022 вместо стандарта ISO 27001:2013
- Подготовка к получению и получение сертификата соответствия систем обеспечения непрерывности рабочих процессов стандарту ISO 22301:2019

Медицинское обслуживание

- Обеспечение функционирования и техническое обслуживание 1 медицинского пункта в Приштине и 1 амбулаторного пункта в Митровице, предназначенных для повседневного выполнения медицинских и медико-административных функций и оказания неотложной помощи
- Обеспечение, на основе соответствующих договоренностей, готовности к медицинской эвакуации в 3 медицинских учреждениях (2 медицинских учреждения уровня III и 1 медицинское учреждение уровня IV) — 1 в пределах района Миссии и 2 за его пределами

Услуги по организации снабженческой деятельности

- Оказание в соответствии с делегированными полномочиями услуг по планированию закупок и поиску поставщиков в связи с приобретением товаров и материалов на сумму 8,22 млн долл. США
- Приемка, оформление и последующее распределение до 180 000 килограммов грузов в районе ответственности Миссии
- Управление в соответствии с делегированными полномочиями имуществом, основными средствами и финансовыми и нефинансовыми активами, а также оборудованием, стоимость которого не достигает порогового уровня, совокупной начальной стоимостью 10,8 млн долл. США и представление соответствующей отчетности

Обслуживание негражданского персонала

- Доставка к месту службы, ротация и репатриация военного и полицейского персонала максимальной утвержденной численностью 18 человек
- Обработка требований и начисление выплат военному и полицейскому персоналу средней численностью 18 человек

Управление парком автотранспортных средств и услуги в области наземного транспорта

- Эксплуатация и техническое обслуживание с помощью 6 мастерских в 3 местах дислокации 79 автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций (53 легковых автомобилей, 11 автотранспортных средств специального назначения, 5 бронированных автомобилей, 2 машин скорой помощи и 8 единиц других специализированных транспортных средств, прицепов и съемного оборудования), и предоставление транспортных услуг

Внешние факторы

Ситуация с безопасностью в регионе будет оставаться спокойной. Границы соседних государств будут оставаться открытыми для перемещения товаров и услуг.

Таблица 3
Людские ресурсы: компонент 2 «Поддержка»

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал			ДООН			Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	ПС	Итого	НСС	НСОО	Итого	Набранные на междуна- родной основе	Набранные на националь- ной основе	Итого	
Отдел поддержки Миссии													
Канцелярия начальника Отдела поддержки Миссии													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	1	2	–	–	3	1	6	7	1	–	1	11
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	1	2	–	–	3	1	6	7	1	–	1	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Служба управления операциями и ресурсами													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	4	2	8	14	4	31	35	3	–	3	52
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	4	2	8	14	4	31	35	3	–	3	52
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Служба управления оказанием услуг													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	3	–	–	3	3	16	19	1	–	1	23
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	3	–	–	3	3	16	19	1	–	1	23
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Служба управления снабженческой деятельностью													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	2	1	2	5	2	25	27	1	–	1	33
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	2	1	2	5	2	25	27	1	–	1	33
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, Отдел поддержки Миссии													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	1	11	3	10	25	10	78	88	6	–	6	119
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	1	11	3	10	25	10	78	88	6	–	6	119
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция безопасности													
Утвержденные должности на 2023/24 год	–	–	–	2	9	11	2	47	49	–	–	–	60
Предлагаемые должности на 2024/25 год	–	–	–	2	9	11	2	47	49	–	–	–	60
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал			ДООН			
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	ПС	Итого	НСС	НСОО	Итого	Набранные на междуна- родной основе	Набранные на националь- ной основе	Итого	Всего
Группа по вопросам поведения и дисциплины													
Утвержденные должности на 2023/24 год	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1
Предлагаемые должности на 2024/25 год	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Всего, компонент 2 «Поддержка»													
Утвержденные должности на 2023/24 год	-	1	12	5	19	37	12	125	137	6	-	6	180
Предлагаемые должности на 2024/25 год	-	1	12	5	19	37	12	125	137	6	-	6	180
Чистое изменение	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

II. Финансовые ресурсы

A. Общая информация

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы	Ассигнования	Сметные	Разница	
	(2022/23 год)	(2023/24 год)	расходы (2024/25 год)	Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	290,8	246,5	260,9	14,4	5,8
Воинские контингенты	—	—	—	—	—
Полицейские Организации Объединенных Наций	345,7	327,5	327,7	0,2	0,1
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	636,5	574,0	588,6	14,6	2,5
Гражданский персонал					
Международный персонал	19 687,3	19 883,7	21 099,2	1 215,5	6,1
Национальные сотрудники — специалисты	2 208,6	2 275,7	2 680,2	404,5	17,8
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	8 492,0	8 475,3	9 644,4	1 169,1	13,8
Добровольцы Организации Объединенных Наций	783,7	954,3	1 011,0	56,7	5,9
Временный персонал общего назначения	41,6	3,0	3,0	—	—
Персонал, предоставленный правительствами	—	—	—	—	—
Итого	31 213,2	31 592,0	34 437,8	2 845,8	9,0
Оперативные расходы					
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты и консультационные услуги	49,0	26,7	52,2	25,5	95,5
Официальные поездки	454,0	315,8	321,3	5,5	1,7
Помещения и объекты инфраструктуры	2 619,9	2 685,8	2 870,3	184,5	6,9
Наземный транспорт	446,0	234,8	229,4	(5,4)	(2,3)
Воздушный транспорт	—	—	—	—	—
Морской транспорт	—	—	—	—	—
Связь и информационные технологии	2 346,3	1 783,8	1 865,3	81,5	4,6
Медицинское обслуживание	68,2	84,9	96,2	11,3	13,3
Специальное оборудование	—	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 832,8	3 368,7	3 295,0	(73,7)	(2,2)

Категория	Расходы	Ассигнования	Сметные	Разница	
	(2022/23 год)	(2023/24 год)	расходы	Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–	–
Итого	8 816,2	8 500,5	8 729,7	229,2	2,7
Валовые потребности	40 665,9	40 666,5	43 756,1	3 089,6	7,6
Поступления по плану налогообложения персонала	4 117,4	4 154,6	4 305,8	151,2	3,6
Чистые потребности	36 548,5	36 511,9	39 450,3	2 938,4	8,0
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–	–
Общий объем потребностей	40 665,9	40 666,5	43 756,1	3 089,6	7,6

В. Взносы, не предусмотренные в бюджете

37. Ниже приводится информация о предполагаемом объеме не предусмотренных в бюджете взносов на период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Предполагаемый объем
Соглашение о статусе миссии ^a	74,5
Всего	74,5

^a Включая рыночную стоимость аренды земельных участков и помещений, предоставленных Организации Объединенных Наций правительством Сербии.

С. Экономия средств за счет повышения эффективности

38. Бюджетная смета на период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года составлена с учетом следующих инициатив, направленных на сокращение затрат за счет повышения эффективности:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
Наземный транспорт	2,0	Предлагаемая замена двух автомобилей, работающих на ископаемом топливе, на два гибридных автомобиля позволит сэкономить примерно 3000 литров топлива и снизить расходы на техническое обслуживание, не говоря уже о сокращении выбросов углекислого газа
Помещения и объекты инфраструктуры	12,7	Запланированный на 2024/25 год перевод дизельной котельной в медицинском центре в Приштине на альтернативное топливо в рамках работ по совершенствованию отопительных систем в штаб-квартире Миссии, которые предполагается завершить в 2025/26 году, позволит сократить потребление электроэнергии и соответствующие расходы
Всего	14,7	

D. Показатели доли вакантных должностей

39. Смета расходов на период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года составлена с учетом следующих показателей доли вакантных должностей:

(В процентах)

Категория	Фактический показатель за 2022/23 год	Показатель, предусмотренный в бюджете на 2023/24 год	Показатель, прогнозируемый на 2024/25 год
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	–	–	–
Полицейские Организации Объединенных Наций	10,0	–	–
Гражданский персонал			
Международный персонал	16,8	13,3	16,8
Национальный персонал			
Национальные сотрудники — специалисты	3,0	–	–
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	2,2	1,1	2,7
Добровольцы Организации Объединенных Наций			
Набранные на международной основе	8,3	12,5	12,5

40. Показатели доли вакантных должностей определялись с учетом прошлого опыта и конкретных условий Миссии в части развертывания военного и полицейского персонала и набора гражданских сотрудников. В расчет принимались текущие средние показатели за 12-месячный период с января по декабрь 2023 года и фактические показатели по состоянию на 31 декабря 2023 года, что соответствует требованиям политики, направленной на повышение точности и согласованности соответствующих показателей в предлагаемых бюджетах на 2024/25 год и обеспечение того, чтобы эти показатели в максимально возможной степени основывались на фактических данных.

E. Учебная подготовка

41. Ниже приводится информация о сметных потребностях в ресурсах на цели учебной подготовки на период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметные потребности
Консультанты	
Консультанты по вопросам учебной подготовки	–
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с учебной подготовкой	122,9

<i>Категория</i>	<i>Сметные потребности</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с учебной подготовкой	63,1
Всего	186,0

42. Ниже приводятся данные о предполагаемом числе участников программ учебной подготовки в период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года в сравнении с предыдущими периодами.

(Число участников)

	<i>Международный персонал</i>			<i>Национальный персонал</i>			<i>Военный и полицейский персонал</i>		
	<i>Фактическое число в 2022/23 году</i>	<i>Запланированное число на 2023/24 год</i>	<i>Предлагаемое число на 2024/25 год</i>	<i>Фактическое число в 2022/23 году</i>	<i>Запланированное число на 2023/24 год</i>	<i>Предлагаемое число на 2024/25 год</i>	<i>Фактическое число в 2022/23 году</i>	<i>Запланированное число на 2023/24 год</i>	<i>Предлагаемое число на 2024/25 год</i>
На базе Миссии	58	33	40	118	49	99	–	–	–
Вне Миссии ^a	28	43	22	40	11	19	1	1	2
Всего	86	76	62	158	60	118	1	1	2

^a В том числе на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия.

43. План учебной подготовки на 2024/25 год предусматривает проведение занятий для 180 гражданских сотрудников в рамках 61 учебного курса в целях совершенствования их основных и технических навыков, а также развития лидерских, управленческих и организационных качеств. В нем делается акцент на укреплении основного и технического потенциала сотрудников в области информационных технологий, бюджета и финансов, кадрового управления, гендерных отношений, прав человека, законности и порядка, руководства и управления, медицинского обслуживания, решения политических и гражданских вопросов, закупок и безопасности. Миссия будет продолжать стремиться к тому, чтобы учебная подготовка осуществлялась по возможности на ее собственной базе.

Е. Официальные поездки, не связанные с учебной подготовкой

44. Сметные потребности в ресурсах на цели покрытия расходов на официальные поездки, не связанные с учебной подготовкой, на период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года составляют 198 400 долл. США (см. таблицу ниже).

<i>Категория</i>	<i>Число поездок</i>	<i>Сумма (в тыс. долл. США)</i>	<i>В процентах от общего объема ассигнований на 2023/24 год</i>	<i>В процентах от общего объема ассигнований на 2024/25 год</i>
Поездки в пределах района Миссии	66	42,3	0,1	0,1
Поездки за пределы района Миссии	35	156,1	0,4	0,4
Всего	101	198,4		

45. Официальные поездки, предусмотренные в предлагаемом бюджете Миссии, необходимы для выполнения ее мандата и включают поездки в пределах и за пределы района Миссии в связи с участием ее руководства и сотрудников в политических консультациях по вопросам, касающимся диалога между Белградом и Приштиной, а также в совещаниях с государствами-членами и организациями, консультациях с партнерами, заседаниях Совета Безопасности и конференциях.

Г. Программная деятельность

46. Сметные потребности в ресурсах на цели покрытия расходов на основную и другую программную деятельность на период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года составляют 2 889 100 долл. США (см. таблицу ниже).

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Испрашиваемая</i>	
	<i>сумма</i>	<i>Соответствующее ожидаемое достижение</i>
Деятельность по обнаружению мин и разминированию	–	
Укрепление законности и порядка и проведение реформы сектора безопасности	600,0	1.3 Прогресс в деле обеспечения законности и порядка, безопасности и соблюдения прав человека
Поощрение и защита прав человека	460,0	1.1 Прогресс в деле примирения и интеграции всех общин в Косово 1.3 Прогресс в деле обеспечения законности и порядка, безопасности и соблюдения прав человека
Проекты, направленные на стабилизацию обстановки в общинах	1 389,1	1.1 Прогресс в деле примирения и интеграции всех общин в Косово 1.3 Прогресс в деле обеспечения законности и порядка, безопасности и соблюдения прав человека
Укрепление мира	–	
Укрепление доверия, в том числе к органам безопасности	–	
Сокращение масштабов насилия в общинах	–	
Женщины и мир и безопасность	340,0	1.1 Прогресс в деле примирения и интеграции всех общин в Косово 1.3 Прогресс в деле обеспечения законности и порядка, безопасности и соблюдения прав человека
Молодежь и мир и безопасность	100,0	1.1 Прогресс в деле примирения и интеграции всех общин в Косово 1.2 Прогресс в деле налаживания сотрудничества и диалога Приштины с Белградом и региональными организациями
Поддержка национальных процессов, включая оказание помощи в проведении выборов	–	
Решение проблемы стрелкового оружия и легких вооружений	–	

<i>Категория</i>	<i>Испрашиваемая сумма</i>	<i>Соответствующее ожидаемое достижение</i>
Режим санкций	—	
Всего	2 889,1^a	

^a Общий объем расходов за 2022/23 год составил 2 383 100 долл. США. Общий объем ассигнований, утвержденных на 2023/24 год, составляет 2 889 100 долл. США. В связи с переводом всех миссий с 2024/25 финансового года на новую систему классификации в настоящем докладе приводится для сравнения только общая сумма.

47. Проекты, предлагаемые по линии программной деятельности на 2024/25 год, включают:

а) **обеспечение законности и порядка:** МООНК планирует осуществление проектов, направленных на оказание поддержки правоохранным органам Косово. Эти проекты будут направлены на улучшение доступа к правосудию за счет мер по обеспечению соблюдения языковых прав, содействия интеграции судебных органов и оказания поддержки усилиям по укреплению правоохранительной системы Косово. Миссия будет и дальше содействовать повышению эффективности работы судебных органов в рамках единой судебной системы и расширению доступа к правосудию, особенно для женщин, посредством комплекса мер, направленных, в частности, на расширение возможностей Судебного совета Косово, суда первой инстанции Приштины и суда первой инстанции Митровицы в области письменного и устного перевода, а также возможностей судов в части сокращения числа накопившихся у них нерассмотренных дел за счет использования услуг помощников юристов и улучшение ведения судебных архивов;

б) **поощрение и защита права человека:** Миссия планирует увеличить масштабы программной деятельности в области прав человека путем осуществления проектов, направленных на укрепление потенциала правительственных органов и неправительственных структур и повышение информированности носителей прав человека и тех, кто отвечает за соблюдение таких прав;

с) **стабилизация обстановки в общинах:** планируется осуществление проектов, направленных, как и раньше, на оказание поддержки усилиям по стабилизации обстановки в общинах, в том числе усилиям по а) укреплению доверия между общинами и их примирению; б) вовлечению в жизнь общества меньшинств и маргинализированных групп населения, в том числе общин рома, ашкали и египтян; и с) расширению прав и возможностей женщин и молодежи и укреплению доверия между этническими группами. Эти проекты будут способствовать решению первоочередных задач в области укрепления доверия между общинами на основе выработанных Миссией устойчивых подходов, в том числе прямым контактам между членами общин в рамках Барабар-центра. Этот центр содействует взаимопониманию между общинами, используя инновационные методы, привлекающие представителей всех косовских общин, особенно молодежь, составляющую почти 70 процентов населения Косово. Миссия будет также принимать меры к обеспечению наличия и укреплению эффективных механизмов на местном уровне путем создания возможностей для участия представителей немажоритарных общин в форумах, на которых принимаются решения, и внесения ими вклада в улучшение жизни своих общин; содействия поиску решений проблем в области городского развития, а также гражданских и экологических проблем, представляющих взаимный интерес; оказания поддержки инициативам в области культуры и искусства; и поощрения сотрудничества между Северной и Южной Митровицей и соседними муниципалитетами.

МООНК будет продолжать оказывать поддержку усилиям по стабилизации обстановки в общинах и укреплению доверия между ними в целях расширения стратегической коммуникации, направленной на поиск решений, борьбу с дезинформацией и разжиганием ненависти и расширение участия женщин и молодежи в текущих процессах в рамках политического диалога;

д) **женщины и мир и безопасность:** Миссия продолжит свои комплексные усилия по привлечению внимания к вопросам, касающимся женщин и мира и безопасности, обеспечения гендерного равенства и соблюдения прав женщин в Косово путем осуществления соответствующих проектов в данной области. Основное внимание будет уделяться расширению экономических прав и возможностей женщин и борьбе с насилием и дискриминацией на гендерной почве в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях. Миссия будет оказывать поддержку женщинам в области предпринимательской деятельности, развития бизнеса и обеспечения доступа к экономическим возможностям. Она будет уделять неослабное внимание поддержке жертв сексуального насилия в условиях конфликта и расширению их прав и возможностей. Такая поддержка будет заключаться в осуществлении целого ряда междисциплинарных мероприятий на различных уровнях в целях удовлетворения особых потребностей пострадавших. Посредством проведения Международного дня открытых дверей «Женщины, мир и безопасность» Миссия рассчитывает привлечь внимание к возможностям и проблемам, связанным с расширением прав женщин и их эффективным участием в деятельности по укреплению доверия и процессах принятия решений на местном уровне. Планируется также проведение мероприятий в рамках кампании «16 дней активных действий против гендерного насилия»;

е) **молодежь и мир и безопасность:** Миссией будут осуществляться проекты, направленные на привлечение внимания к вопросам, касающимся молодежи и мира и безопасности. Эти проекты будут способствовать расширению возможностей молодых людей как движущей силы перемен и как инициаторов межобщинных контактов и сотрудничества. Программная деятельность Миссии призвана способствовать укреплению доверия между молодыми людьми, принадлежащими к различным этническим группам в Косово, путем обеспечения платформ и возможностей для проведения межобщинных молодежных мероприятий в областях, представляющих взаимный интерес. Будет поощряться участие молодежи в процессах принятия решений на местном уровне, и будут приниматься меры к расширению сотрудничества между местными молодежными организациями и местными органами власти в целях содействия осуществлению на местном уровне планов действий, касающихся молодежи; молодежь будет информироваться об открывающихся для нее возможностях на местном уровне и будут создаваться условия для ее участия в решении вопросов, касающихся жизнедеятельности общин, в качестве движущей силы перемен, а также будут приниматься меры к привлечению внимания общественности к проблемам, мешающим молодежи реализовать свой потенциал. Кроме того, проекты, о которых идет речь, будут способствовать продолжению многосторонних усилий по выполнению, мониторингу и продвижению «дорожной карты» Косово по вопросам молодежи, мира и безопасности, а также сохранению ежегодной Молодежной ассамблеи Организации Объединенных Наций в Косово в качестве наиболее широкой платформы для обмена опытом и информацией между молодыми людьми из всех общин Косово и выработки совместных трансэтнических и трансрелигиозных решений проблем, с которыми они сталкиваются.

III. Анализ разницы¹

48. Определения стандартных терминов, которые используются в данном разделе, содержатся в приложения I.B к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Военные наблюдатели	14,4	5,8

• Параметры расходов: изменение ставок

49. Увеличение потребностей обусловлено повышением с 1 января 2024 года ставок суточных участников миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	1 215,5	6,1

• Параметры расходов: изменение ставок

50. Увеличение потребностей обусловлено увеличением множителя корректива по месту службы и общих расходов по персоналу по сравнению с 2023/24 годом.

51. Увеличение потребностей отчасти нивелируется сокращением расходов в связи с применением более высокого показателя доли вакантных должностей (16,8 процента против 13,3 процента в 2023/24 году).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальные сотрудники — специалисты	404,5	17,8

• Параметры расходов: изменение ставок окладов

52. Увеличение потребностей обусловлено а) увеличением по сравнению с предыдущим периодом ставок окладов в связи с пересмотром шкалы окладов; и б) повышением курса евро к доллару США (до 0,912 евро за 1 долл. США против 0,967 евро за 1 долл. США в 2023/24 году).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал категории общего обслуживания	1 169,1	13,8

• Параметры расходов: изменение ставок окладов

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в тех случаях, когда отклонение в ту или другую сторону составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

53. Увеличение потребностей обусловлено а) увеличением по сравнению с предыдущим периодом ставок окладов в связи с пересмотром шкалы окладов; и б) повышением курса евро к доллару США (до 0,912 евро за 1 долл. США против 0,967 евро за 1 долл. США в 2023/24 году).

54. Увеличение потребностей отчасти нивелируется сокращением расходов в связи с применением более высокого показателя доли вакантных должностей (2,7 процента против 1,1 процента в 2023/24 году).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Добровольцы Организации Объединенных Наций	56,7	5,9

• Параметры расходов: изменение ставок

55. Увеличение потребностей обусловлено главным образом а) увеличением по сравнению с 2023/24 годом множителя корректива, применяемого для определения размера месячного довольствия добровольцев; и б) бóльшим числом запланированных репатриаций (13 против 8 в 2023/24 году).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты и консультационные услуги	25,5	95,5

• Управление: увеличение затрат и масштабов деятельности

56. Увеличение потребностей обусловлено выделением средств на оплату услуг внешних консультантов, которых планируется привлечь для проведения оценок и анализа в связи с а) переходом на сертификацию систем защиты информации по стандарту ISO 27001:2022 (вместо стандарта ISO 27001:2013); б) подготовкой к сертификации и сертификацией систем обеспечения непрерывности рабочих процессов по стандарту ISO 22301:2019; и с) проверкой дебита скважин в местах дислокации МООНК в соответствии с природоохранными инициативами Миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	184,5	6,9

• Управление: увеличение затрат и масштабов деятельности

• Параметры расходов: изменение ставок

57. Увеличение потребностей обусловлено главным образом а) созданием инфраструктуры, необходимой для установки солнечных батарей, приобретенных в 2023/24 году; и б) применением более высокого курса евро к доллару США (0,912 евро за 1 долл. США против 0,967 евро за 1 долл. США в 2023/24 году) при определении сметных расходов на аренду помещений, оплату коммунальных услуг, удаление отходов, уборку и содержание помещений и обеспечение безопасности.

58. Увеличение потребностей отчасти нивелируется исключением из бюджета ассигнований на приобретение солнечных батарей, которые были предусмотрены в нем в 2023/24 году.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	11,3	13,3

• **Управление: замена оборудования**

59. Увеличение потребностей обусловлено заменой медицинского оборудования с истекшим сроком службы, а именно а) двух переносных вентиляторов; б) трех дефибрилляторов, необходимых Секции безопасности; в) наборов медицинских принадлежностей, необходимых для проведения учебных занятий по вопросам безопасности; и д) двух аспираторов.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

60. В связи с финансированием МООНК Генеральной Ассамблее необходимо утвердить ассигнования на содержание Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года в объеме 43 756 100 долл. США.

V. Краткая информация о мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях [76/274](#) и [77/311](#), в том числе одобренных Ассамблеей просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция [76/274](#))

Решение/просьба

Меры, принятые во исполнение решения/просьбы

Просит Генерального секретаря улучшать всеобъемлющий надзор за деятельностью миссий по поддержке мира и выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов в этом отношении, с тем чтобы не допускать недостатков в управлении и связанных с этим экономических потерь в целях обеспечения полного соблюдения Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций (пункт 17).

Просит, чтобы будущие предлагаемые бюджеты демонстрировали масштабируемость компонентов поддержки миссии, включая их расходы по персоналу и оперативные расходы, были пропорциональны по отношению к изменяющемуся размеру других компонентов миссии и включали стандартные показатели (пункт 27).

По состоянию на 31 декабря 2023 года в процессе выполнения находились все 16 еще не выполненных рекомендаций Комиссии ревизоров и единственная невыполненная рекомендация Управления служб внутреннего надзора. Осуществляется постоянный контроль, направленный на обеспечение своевременного перевода этих рекомендаций в ряд выполненных.

В 2023/24 году показатель доли вспомогательного персонала (общего числа сотрудников вспомогательных служб, включая службу безопасности, приходящегося на 1000 сотрудников миссии) составил 481,3 против 479,9 в 2018/19 году.

В целях обеспечения эффективности и оперативности вспомогательной деятельности Миссия по рекомендации Центральных учреждений поменяла структуру компонента поддержки, разделив его на три блока — блок управления операциями и ресурсами, блок управления оказанием услуг и блок управления снабженческой деятельностью, как об этом говорится в докладе о бюджете на 2019/20 год ([A/73/733](#)), утвержденном Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [73/318](#). Указанные три блока увязаны с операциями Миссии в целях обеспечения максимального использования потенциала имеющихся технологий, укрепления кадрового потенциала, обеспечения сквозного характера услуг при оказании полевой поддержки, объединения усилий подразделений на различных уровнях и признания важности ориентации услуг на потребности клиентов. После реструктуризации компонента поддержки, утвержденной Ассамблеей в ее резолюции [73/318](#), никаких новых изменений в него не вносилось.

Просит Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий (пункт 34).

Вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить, чтобы миссии несли ответственность и отчитывались за использование средств, выделенных им на программную деятельность, согласно соответствующим руководящим указаниям и с учетом конкретных условий, в которых действуют миссии, и просит Генерального секретаря продолжать усиливать подотчетность и повышать прозрачность путем представления в его следующих предлагаемых бюджетах и докладах об исполнении бюджета подробной информации о программной деятельности миссий, включая их расходы и предлагаемую сумму по статье «прочей» программной деятельности и информацию о том, как эта деятельность способствовала выполнению мандатов миссий, о ее связи с мандатами, о структурах-исполнителях, об осуществлении миссиями надлежащего надзора и о партнерских отношениях с правительствами принимающих стран, гражданским обществом и региональными и субрегиональными организациями при осуществлении программной деятельности, а также о результатах этих партнерских отношений, когда это уместно (пункт 81).

Поскольку мандат МООНК не изменился, не изменилось и штатное расписание, предлагаемое на 2024/25 год.

Миссия будет продолжать учитывать в своих бюджетных докладах вопросы масштабируемости компонента поддержки.

Миссия будет продолжать анализировать свои кадровые потребности в контексте своих приоритетов и принимать в соответствующих случаях меры к «национализации» должностей. Более подробные данные на этот счет содержатся во вспомогательной информации.

Миссия продолжает принимать меры к тому, чтобы вся ее программная деятельность и все расходы на нее были увязаны с ее стратегической целью и мандатом. Подробные данные о программной деятельности, запланированной на 2024/25 год, содержатся во вспомогательной информации и включают описание соответствующих проектов, информацию об отдаче от них и их связи с мандатом, информацию об учреждениях-исполнителях и другую соответствующую информацию. Под общим руководством заместителя Специального представителя Генерального секретаря проекты по линии программной деятельности Миссии будут и дальше осуществляться в партнерстве с международными организациями, организациями гражданского общества и субрегиональными организациями.

Создан также механизм надзора за такими проектами. Так, в части основной деятельности их осуществление контролируется руководителем аппарата Миссии, а в части соблюдения финансовых и административных требований — начальником Отдела поддержки Миссии. Кроме того, с помощью внутренних координационных механизмов, действующих на техническом и стратегическом уровнях, осуществляются контроль и оценка результатов программной деятельности на всех этапах ее планирования, осуществления и представления соответствующей отчетности. Контроль за результатами программной деятельности Миссии осуществляется также в рамках ее ежедневных контактов с общинами во всех 38 муниципалитетах Косово.

Миссия принимает меры к увязке своей программной деятельности со стоящими перед ней задачами и оценке отдачи от нее, в том числе с привлечением независимого эксперта для определения степени ее эффективности, оперативности и согласованности.

*Решение/просьба**Меры, принятые во исполнение решения/просьбы*

Миссия положительно оценивает эффект от таких независимых оценок.

Запланированные мероприятия показываются в таблицах бюджетных показателей, увязанных с конкретными результатами, на достижение которых они ориентированы. Более подробные данные, в том числе касающиеся увязки программной деятельности с задачами Миссии, приводятся в разделе II.G настоящего доклада и во вспомогательной информации.

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово

(A/77/767/Add.4 и резолюция 77/311 Генеральной Ассамблеи)

*Просьба/рекомендация**Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации*

Консультативный комитет принимает к сведению руководящие указания, направленные на повышение точности и согласованности показателей доли вакантных должностей, которые применяются в предлагаемых бюджетах на 2023/24 год. Тем не менее Комитет считает, что следует продолжать прилагать усилия к обеспечению того, чтобы предлагаемые показатели доли вакантных должностей по возможности основывались на фактических показателях. В тех случаях, когда предлагаемые показатели отличаются от фактических, при рассмотрении настоящего доклада Генеральной Ассамблеей необходимо будет представить обновленную информацию, а в будущих предлагаемых бюджетах и связанных с ними документах необходимо систематически представлять четкие обоснования, включая, насколько это возможно, реалистичные прогнозы в отношении набора персонала и информацию о потенциальных вакансиях (пункт 17).

Консультативный комитет надеется, что в следующем предлагаемом бюджете будет представлена обновленная информация по вопросу о повышении эффективности в будущем (пункт 37).

Предлагаемые показатели доли вакантных должностей определялись с учетом прошлого опыта Миссии и ее конкретных условий в части развертывания военного и полицейского персонала и набора гражданского персонала. Учитывались, в частности, средние показатели доли вакантных должностей для текущего 12-месячного периода (январь — декабрь 2023 года) и фактические показатели по состоянию на 31 декабря 2023 года. Такой подход соответствует требованиям политики, направленной на повышение точности и согласованности показателей доли вакантных должностей в предлагаемых бюджетах на 2024/25 год и обеспечение того, чтобы эти показатели в максимально возможной степени основывались на фактических показателях.

Подробная информация, касающаяся сокращения затрат за счет повышения эффективности, содержится в разделе II.C настоящего доклада.

Приложение I

Определения

A. Терминология, используемая в связи с предлагаемыми кадровыми изменениями

В связи с предлагаемыми кадровыми изменениями (см. раздел I настоящего доклада) используется следующая терминология:

- **создание должности:** создание новой должности в тех случаях, когда необходимы дополнительные кадровые ресурсы и отсутствуют возможности для передачи таких ресурсов из других подразделений или для осуществления соответствующей деятельности за счет имеющихся ресурсов;
- **перепрофилирование должности:** использование той или иной утвержденной должности, предназначенной для выполнения определенных функций, для осуществления другой предусмотренной мандатом деятельности первоочередного характера, не связанной с выполнением первоначальных функций. Хотя перепрофилирование должности может предполагать смену места работы, оно не влечет за собой изменение категории или уровня должности;
- **передача должности:** передача той или иной утвержденной должности в другое подразделение для выполнения аналогичных или смежных функций;
- **реклассификация должности:** реклассификация той или иной утвержденной должности (повышение или понижение ее класса) в связи со значительным изменением круга должностных обязанностей;
- **упразднение должности:** упразднение той или иной должности, ставшей ненужной для осуществления той деятельности, в связи с которой она была создана, или другой предусмотренной мандатом деятельности в рамках миссии;
- **преобразование должности:** существуют три возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности (когда утвержденные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», преобразуются в штатные должности в связи с постоянным характером функций, выполняемых сотрудниками на этих должностях);
 - назначение индивидуальных подрядчиков или лиц, нанятых по контрактам на закупку услуг, на должности национальных сотрудников с учетом постоянного характера выполняемых ими функций, как это предусмотрено пунктом 11 раздела VIII резолюции [59/296](#) Генеральной Ассамблеи;
 - преобразование должностей международных сотрудников в должности национальных сотрудников.

В. Терминология, используемая при анализе разницы в объеме ресурсов

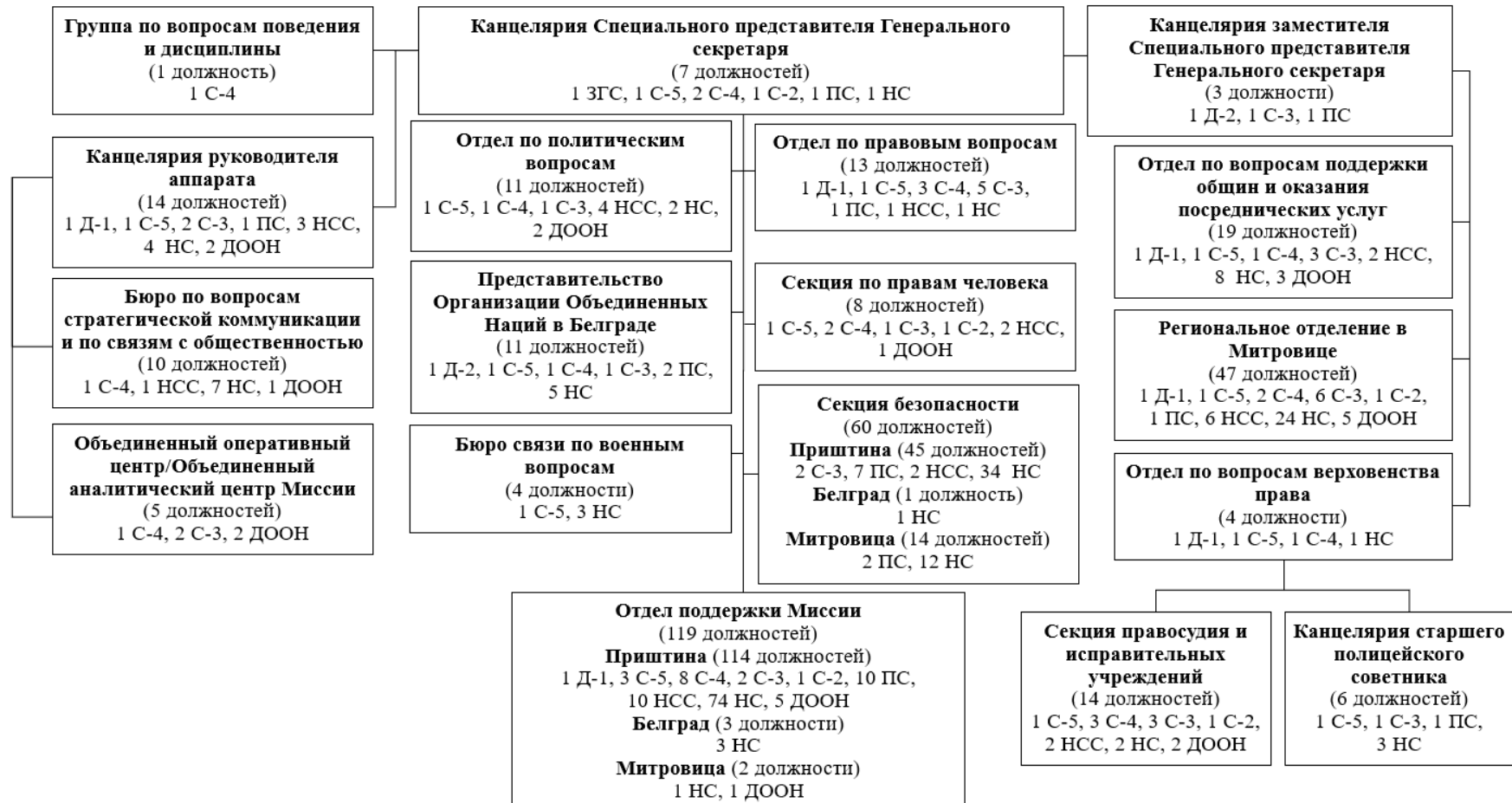
В разделе III настоящего доклада для каждого случая изменения объема ресурсов указывается основная причина такого изменения из числа стандартных вариантов, относящихся к одной из следующих четырех стандартных категорий:

- **мандат:** разница, обусловленная изменением масштабов или характера предусмотренной мандатом деятельности или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях;
- **внешние факторы:** разница, обусловленная действиями внешних по отношению к Организации Объединенных Наций сторон или не зависящей от Организации ситуацией;
- **параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций;
- **управление:** разница, обусловленная управленческими действиями, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным способом (например, путем изменения акцентов или добавления тех или иных мероприятий) или более рациональным образом (например, путем сокращения персонала или затрат без ущерба для результатов), и/или вызванная управленческими просчетами (например, недооценкой потребностей в ресурсах, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или задержками с наймом персонала).

Приложение II

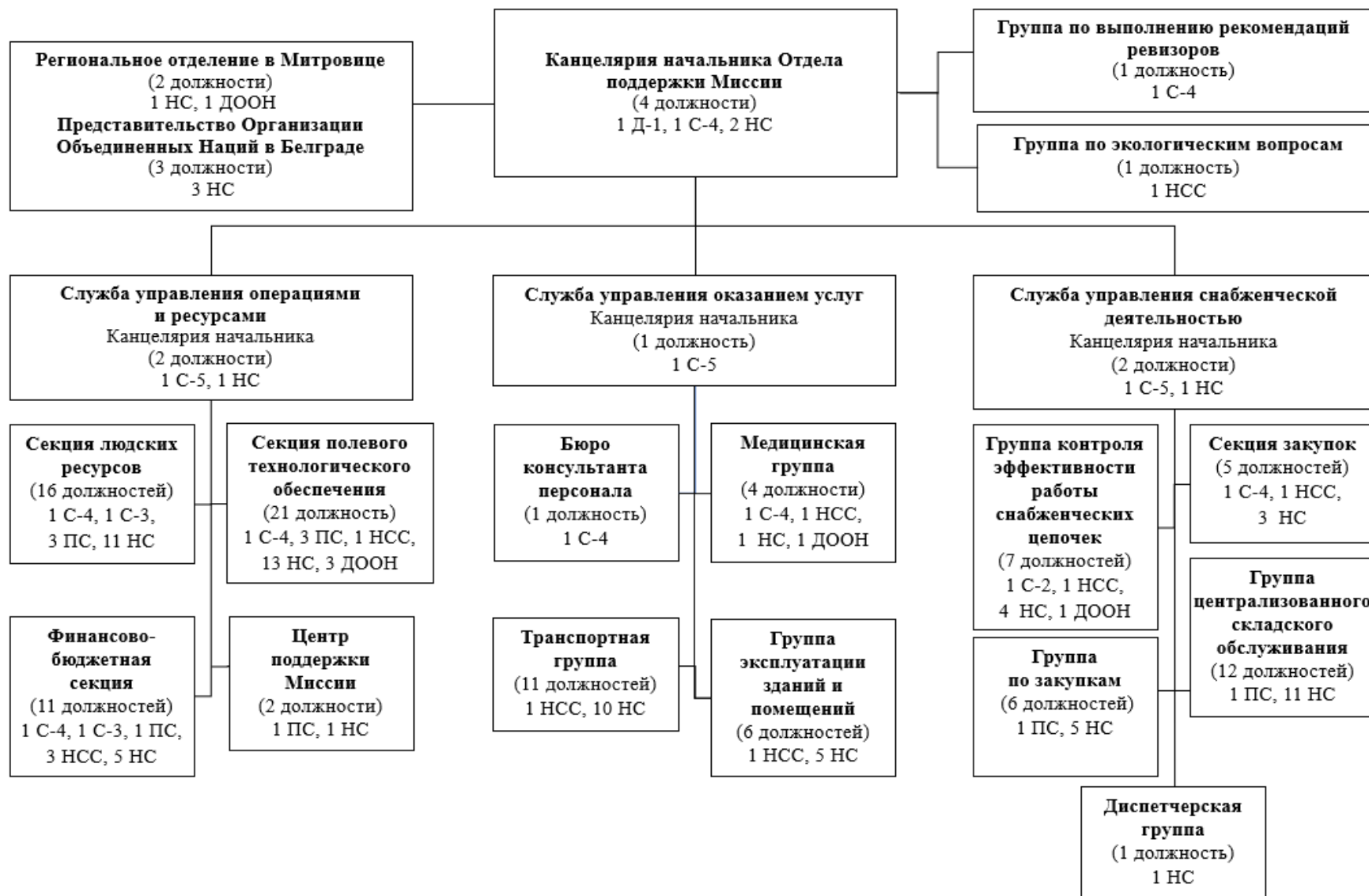
Организационная структура

А. Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово



Сокращения: ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; НС — национальный сотрудник; НСС — национальный сотрудник — специалист; ПС — категория полевой службы.

В. Отдел поддержки Миссии



Сокращения: ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; НС — национальный сотрудник; НСС — национальный сотрудник — специалист; ПС — категория полевой службы.

Kapra

